

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

G/VAL/W/77

30 de octubre de 2000

(00-4536)

---

Comité de Valoración en Aduana

## SEXTO EXAMEN ANUAL DE LA APLICACIÓN Y FUNCIONAMIENTO DEL ACUERDO RELATIVO A LA APLICACIÓN DEL ARTÍCULO VII DEL ACUERDO GENERAL SOBRE ARANCELES ADUANEROS Y COMERCIO DE 1994

Documento básico de trabajo de la Secretaría

La Secretaría distribuye este documento de trabajo como preparación para el sexto examen anual de la aplicación y funcionamiento del Acuerdo relativo a la Aplicación del Artículo VII del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1994 (el Acuerdo) que se llevará a cabo en la próxima reunión del 7 de noviembre de 2000. Como se indica en el texto *infra*, este documento ha de ser actualizado a la luz de los debates mantenidos en esa reunión, con objeto de proporcionar una visión completa de lo acaecido en el Comité durante el año en curso.

El artículo 23 del Acuerdo dispone que "el Comité examinará anualmente la aplicación y funcionamiento del presente Acuerdo habida cuenta de sus objetivos".

Los principales objetivos del Acuerdo son los enumerados en su Introducción General. El examen anual del Comité debe abarcar la aplicación y el funcionamiento del Acuerdo a la luz de los objetivos y las obligaciones concretas en él enunciados.

El presente documento consta de los puntos siguientes:

	<u>Página</u>
<b>I. MIEMBROS, RETRASOS EN LA APLICACIÓN, RESERVAS Y CONCESIÓN DE LA CONDICIÓN DE OBSERVADOR.....</b>	<b>3</b>
<b>II. MESA DEL COMITÉ DE VALORACIÓN EN ADUANA DE LA OMC .....</b>	<b>7</b>
<b>III. REUNIONES DEL COMITÉ.....</b>	<b>7</b>
<b>IV. LEGISLACIONES NACIONALES PRESENTADAS.....</b>	<b>7</b>
<b>V. MODIFICACIONES, INTERPRETACIONES Y RECTIFICACIONES DEL TEXTO DEL ACUERDO .....</b>	<b>8</b>
<b>VI. OTRAS DECISIONES ADOPTADAS POR EL COMITÉ.....</b>	<b>9</b>
<b>VII. ASISTENCIA TÉCNICA.....</b>	<b>9</b>
<b>VIII. INFORMES DEL COMITÉ TÉCNICO DE VALORACIÓN EN ADUANA.....</b>	<b>9</b>
<b>IX. CONSULTAS Y SOLUCIÓN DE DIFERENCIAS.....</b>	<b>9</b>
<b>X. INFORME ANUAL AL CONSEJO DEL COMERCIO DE MERCANCÍAS (G/VAL/W/21) .....</b>	<b>10</b>

**I. MIEMBROS, RETRASOS EN LA APLICACIÓN, RESERVAS Y CONCESIÓN DE LA CONDICIÓN DE OBSERVADOR**

a) Miembros de la OMC (139)

Albania	Francia	Nicaragua
Alemania	Gabón	Níger
Angola	Gambia	Nigeria
Antigua y Barbuda	Georgia	Noruega
Argentina	Ghana	Nueva Zelandia
Australia	Granada	Omán
Austria	Grecia	Países Bajos
Bahrein	Guatemala	Pakistán
Bangladesh	Guinea, República de	Panamá
Barbados	Guinea-Bissau	Papua Nueva Guinea
Bélgica	Guyana	Paraguay
Belice	Haití	Perú
Benin	Honduras	Polonia
Bolivia	Hong Kong, China	Portugal
Botswana	Hungría	Qatar
Brasil	India	Reino Unido
Brunei Darussalam	Indonesia	República Centrafricana
Bulgaria	Irlanda	República Checa
Burkina Faso	Islandia	República Dominicana
Burundi	Islas Salomón	República Eslovaca
Camerún	Israel	República Kirguisa
Canadá	Italia	Rumania
Chad	Jamaica	Rwanda
Chile	Japón	Saint Kitts y Nevis
Chipre	Jordania	San Vicente y las Granadinas
Colombia	Kenya	Santa Lucía
Comunidades Europeas	Kuwait	Senegal
Congo	Lesotho	Sierra Leona
Congo, Rep. Dem. del	Letonia	Singapur
Corea	Liechtenstein	Sri Lanka
Costa Rica	Luxemburgo	Sudáfrica
Côte d'Ivoire	Macao	Suecia
Cuba	Madagascar	Suiza
Dinamarca	Malasia	Suriname
Djibouti	Malawi	Swazilandia
Dominica	Maldivas	Tailandia
Ecuador	Malí	Tanzanía
Egipto	Malta	Togo
El Salvador	Marruecos	Trinidad y Tabago
Emiratos Árabes Unidos	Mauricio	Túnez
Eslovenia	Mauritania	Turquía
España	México	Uganda
Estados Unidos	Mongolia	Uruguay
Estonia	Mozambique	Venezuela, Rep. Bolivariana de
Fiji	Myanmar	Zambia
Filipinas	Namibia	Zimbabwe
Finlandia		

b) Retrasos en la aplicación y reservas<sup>1</sup>

Se han invocado las disposiciones que prevén un trato especial y diferenciado en favor de los países en desarrollo Miembros en los casos que se indican a continuación:

i) *Párrafo 1 del artículo 20 (moratoria para la aplicación de las disposiciones del Acuerdo) (8)*

Benin	Emiratos Árabes Unidos
Camerún	Haití
Chad	Madagascar
Ecuador	Níger

ii) *Párrafo 2 del artículo 20 (moratoria para la aplicación del método del valor reconstruido) (47)*

Bahrein	Jamaica
Bangladesh	Kenya
Bolivia	Kuwait
Brunei Darussalam	Madagascar
Burkina Faso	Malasia
Burundi	Malí
Camerún	Malta
Chile	Mauritania
Colombia	Myanmar
Costa Rica	Nicaragua
Côte d'Ivoire	Nigeria
Djibouti	Pakistán
Ecuador	Perú <sup>2</sup>
Egipto	República Dominicana
El Salvador	Senegal
Emiratos Árabes Unidos	Sri Lanka
Filipinas	Tailandia
Gabón	Tanzanía
Guatemala	Togo
Guyana	Túnez
Haití	Uruguay
Honduras	Venezuela, Rep. Bolivariana de
Indonesia	Zambia
Israel	

---

<sup>1</sup> El presente cuadro refleja la situación en materia de reservas al 7 de noviembre de 2000.

<sup>2</sup> El recurso a las disposiciones especiales del Acuerdo sobre Valoración en Aduana de 1979 a favor de los países en desarrollo Miembros continuará aplicándose en el marco del Acuerdo sobre Valoración en Aduana de la OMC para el país en desarrollo Miembro de que se trate (WT/L/38).

iii) *Párrafo 1 del anexo III (prórroga de la moratoria de cinco años) (13)*

Côte d'Ivoire  
Egipto  
El Salvador  
Guatemala  
Jamaica  
Kuwait  
Mauritania  
Myanmar  
Paraguay  
República Dominicana  
Sri Lanka  
Tanzanía  
Túnez

iv) *Párrafo 2 del anexo III (prórroga relativa a los valores mínimos) (17)*

Colombia<sup>1</sup>  
Côte d'Ivoire  
Gabón<sup>1</sup>  
Guatemala  
Haití  
Honduras<sup>1</sup>  
Jamaica  
Madagascar  
Malta<sup>1</sup>  
Marruecos<sup>1</sup>  
Mauritania  
Myanmar  
Nicaragua<sup>1</sup>  
Níger  
República Dominicana  
Sri Lanka  
Túnez

---

<sup>1</sup> Decisión acordada por el Comité de conformidad con el párrafo 2 del anexo III y la Decisión relativa a las reservas que figura en el documento G/VAL/5.

v) *Párrafo 3 del anexo III (reserva relativa a la inversión del orden de aplicación de los artículos 5 y 6) (53)*

Argentina <sup>1</sup>	Guatemala	Nicaragua
Bahrein	Guyana	Níger
Bangladesh	Haití	Pakistán
Brasil <sup>1</sup>	Honduras	Perú <sup>1</sup>
Brunei Darussalam	India <sup>1</sup>	República Dominicana
Burkina Faso	Indonesia	Senegal
Camerún	Israel	Singapur
Chile	Jamaica	Sri Lanka
Colombia	Kenya	Tailandia
Costa Rica	Madagascar	Togo
Côte d'Ivoire	Malasia	Túnez
Djibouti	Malawi <sup>1</sup>	Turquía <sup>1</sup>
Ecuador	Maldivas	Uganda
Egipto	Malí	Uruguay
El Salvador	Malta	Venezuela, Rep. Bolivariana de
Emiratos Árabes Unidos	Marruecos <sup>1</sup>	Zambia
Filipinas	México <sup>1</sup>	Zimbabwe <sup>1</sup>
Gabón	Myanmar	

vi) *Párrafo 4 del anexo III (reserva relativa a la aplicación del párrafo 2 del artículo 5, lo solicite o no el importador) (51)*

Argentina <sup>1</sup>	Guatemala	Nicaragua
Bahrein	Guyana	Níger
Bangladesh	Haití	Nigeria
Brasil <sup>1</sup>	Honduras	Pakistán
Brunei Darussalam	India <sup>1</sup>	Perú <sup>1</sup>
Burkina Faso	Indonesia	República Dominicana
Camerún	Israel	Senegal
Chile	Jamaica	Singapur
Colombia	Kenya	Sri Lanka
Costa Rica	Madagascar	Tailandia
Côte d'Ivoire	Malasia	Togo
Djibouti	Maldivas	Túnez
Ecuador	Malí	Turquía <sup>1</sup>
Egipto	Malta	Uruguay
El Salvador	Marruecos <sup>1</sup>	Venezuela, Rep. Bolivariana de
Filipinas	México <sup>1</sup>	Zambia
Gabón	Myanmar	Zimbabwe <sup>1</sup>

<sup>1</sup> El recurso a las disposiciones especiales del Acuerdo sobre Valoración en Aduana de 1979 a favor de los países en desarrollo Miembros continuará aplicándose en el marco del Acuerdo sobre Valoración en Aduana de la OMC para el país en desarrollo Miembro de que se trate (WT/L/38).

c) Gobiernos que tienen reconocida la condición de observador (35)

Andorra	Etiopía	Samoa
Arabia Saudita	ex República	San Marino
Argelia	Yugoslava de	Santa Sede
Armenia	Macedonia	Santo Tomé y Príncipe
Azerbaiyán	Federación de Rusia	Seychelles
Belarús	Guinea Ecuatorial	Sudán
Bhután	Kazajstán	Taipei Chino
Bosnia y	Líbano	Tonga
Herzegovina	Lituania	Ucrania
Cabo Verde	Moldova	Uzbekistán
Camboya	Nepal	Vanuatu
China, Rep. Pop. de	República Dem.	Viet Nam
Croacia	Popular Lao	Yemen

d) Organizaciones internacionales observadoras (5)<sup>1</sup>

Organización Mundial de Aduanas  
FMI  
UNCTAD  
ACP  
BID

## II. MESA DEL COMITÉ DE VALORACIÓN EN ADUANA DE LA OMC

Presidente: Sr. Remo Moretta (Australia)  
Vicepresidente: Sr. Alejandro Buvinic (Chile)

## III. REUNIONES DEL COMITÉ

Durante el período que abarca el informe, el Comité celebró [cinco] reuniones formales, los días 3, 9 y 16 de marzo (G/VAL/M/13), y 12 y 28 de abril y 10 y 31 de mayo (G/VAL/M/14) bajo la Presidencia del Sr. Edward Brown (Reino Unido), y los días 14 de junio y 4 de julio (G/VAL/M/15); 21 de julio (G/VAL/M/16) [y 7 de noviembre de 2000 (G/VAL/M/17, por publicar] bajo la Presidencia del Sr. Remo Moretta (Australia).

## IV. LEGISLACIONES NACIONALES PRESENTADAS

i) *Textos de la legislación nacional*

El artículo 22 del Acuerdo dispone que cada Miembro informará al Comité de las modificaciones introducidas en aquellas de sus leyes y reglamentos que tengan relación con el Acuerdo y en la aplicación de dichas leyes y reglamentos. En su primera reunión, celebrada el 12 de mayo de 1995, el Comité adoptó un procedimiento para la notificación de las legislaciones nacionales (G/VAL/M/1, párrafos 29 a 35, 71 y 72).

---

<sup>1</sup> Estas organizaciones tienen ahora reconocida la condición de observador tras el acuerdo alcanzado en el Comité (G/VAL/M/5) y los Acuerdos del Banco Mundial y el FMI con la OMC (WT/L/195).

Durante el período que abarca el informe, se han presentado los siguientes textos y comunicaciones:

Brasil (G/VAL/N/1/BRA/3)  
Bulgaria (G/VAL/N/1/BGR/2)  
Costa Rica (G/VAL/N/1/CRI/1)  
Eslovenia (G/VAL/N/1/SVN/2)  
Estonia (G/VAL/N/1/EST/1)  
Jordania (G/VAL/N/1/JOR/1)  
Malta (G/VAL/N/1/MLT/1)  
República Kirguisa (G/VAL/N/1/KGZ/1)  
Turquía (G/VAL/N/1/TUR/2)  
Zambia (G/VAL/N/1/ZMB/1)

ii) *Lista de cuestiones*

En su primera reunión, celebrada el 12 de mayo de 1995, el Comité acordó el procedimiento de presentación de la lista de cuestiones (G/VAL/M/1, párrafos 36 a 39).

Durante el período que abarca el informe, se han recibido las siguientes comunicaciones:

Bulgaria (G/VAL/N/2/BGR/1)  
Estonia (G/VAL/N/2/EST/1)  
Japón (G/VAL/N/2/JPN/1)  
Malta (G/VAL/N/2/MLT/1)  
Polonia (G/VAL/N/2/POL/1)  
República Kirguisa (G/VAL/N/2/KGZ/1)

iii) *Examen de la legislación nacional*

En su reunión de abril/mayo de 2000, el Comité continuó con el examen de varias comunicaciones y legislaciones de aplicación. Asimismo, dio por terminado el examen de la legislación de Bulgaria. El Comité acordó proseguir el examen de la legislación del Brasil y Rumania. El Comité también observó que 55 países en desarrollo habían recurrido al período de aplazamiento previsto en el párrafo 1 del artículo 20, y que 29 de esos países tenían que aplicar el Acuerdo antes del 1º de enero de 2000 y otros 20 antes del final de ese año.

[Se actualizará tras la reunión del 7 de noviembre de 2000.]

iv) *Información sobre la aplicación de las Decisiones del Comité*

En los documentos G/VAL/W/5/Rev.7 y Rev.8 se resume la información presentada por los Miembros acerca de la aplicación de la Decisión sobre el trato de los intereses en el valor en aduana de las mercancías importadas y del párrafo 2 de la Decisión sobre la valoración de los soportes informáticos con software para equipos de proceso de datos (G/VAL/5).

## **V. MODIFICACIONES, INTERPRETACIONES Y RECTIFICACIONES DEL TEXTO DEL ACUERDO**

En su primera reunión, celebrada el 12 de mayo de 1995, el Comité adoptó las decisiones relativas a la interpretación del Acuerdo precedentemente adoptadas por el Comité de la Ronda de Tokio (G/VAL/M/1, párrafos 66 y 67), cuyo texto se reproduce en el documento G/VAL/5.



Durante el período que abarca el informe no se adoptó ninguna otra decisión relativa a la interpretación del Acuerdo.

## **VI. OTRAS DECISIONES ADOPTADAS POR EL COMITÉ**

En su primera reunión, celebrada el 12 de mayo de 1995, el Comité adoptó otras decisiones reproducidas en el documento G/VAL/5. También adoptó una serie de decisiones que le fueron remitidas por los Ministros en Marrakech para su adopción, cuyo texto se reproduce en el documento G/VAL/1. El Comité adoptó una serie de decisiones de prórroga de la moratoria de cinco años, de conformidad con el párrafo 1 del anexo III del Acuerdo, respecto de 13 Miembros (véase la lista *supra*). También adoptó otras decisiones de admisión de reservas para la continuación de los sistemas de valores mínimos oficialmente establecidos respecto de seis Miembros (véase la lista *supra*).

## **VII. ASISTENCIA TÉCNICA**

Tanto los Miembros como el Comité de Valoración en Aduana y el Comité Técnico han seguido otorgando, durante el período que abarca el informe, gran prioridad a la prestación de asistencia técnica encaminada a ayudar a los países a prepararse para la aplicación del Acuerdo. En la reunión de abril/mayo la Secretaría de la OMC informó al Comité sobre los progresos realizados y los planes previstos en relación con su programa de asistencia técnica sobre valoración en aduana. El Comité también oyó un informe sobre las actividades del Banco Interamericano de Desarrollo y otro sobre las actividades interinas de la Organización Mundial de Aduanas relacionadas con la revisión de sus actividades de asistencia técnica. En la reunión de junio/julio el Comité oyó una comunicación oral de las Comunidades Europeas sobre una propuesta de proyecto de asistencia técnica; en la reunión celebrada el 21 de julio el Presidente rindió informe sobre sus consultas al respecto.

[Se completará después de la reunión de noviembre de 2000.]

## **VIII. INFORMES DEL COMITÉ TÉCNICO DE VALORACIÓN EN ADUANA**

### Reuniones del Comité Técnico

[En la reunión de noviembre el representante de la Organización Mundial de Aduanas (OMA) presentó informes verbales sobre las reuniones décima y undécima del Comité Técnico de Valoración en Aduana, que tuvieron lugar del 22 al 26 de mayo y del 30 de octubre al 3 de noviembre de 2000, respectivamente.]

El Comité de Valoración en Aduana tomó nota de esos informes y manifestó su aprecio al Comité Técnico por la valiosa labor que continuaba realizando.

## **IX. CONSULTAS Y SOLUCIÓN DE DIFERENCIAS**

Durante el período que abarca el informe, los Estados Unidos iniciaron consultas con el Brasil, de conformidad con el artículo 19 del Acuerdo relativo a la Aplicación del Artículo VII del GATT de 1994, el artículo 19 del Acuerdo sobre la Agricultura, el párrafo 4 del artículo 8 del Acuerdo sobre los Textiles y el Vestido, el artículo 6 del Acuerdo sobre Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación, los artículos 1 y 4 del Entendimiento relativo a las normas y procedimientos por los que se rige la solución de diferencias y el artículo XXII del GATT de 1994, por la supuesta utilización por el Brasil de precios mínimos de importación a efectos de la valoración en aduana. Los Estados Unidos también iniciaron consultas con Rumania, al amparo de las disposiciones mencionadas *supra*, a excepción del artículo 6 del Acuerdo sobre Procedimientos para el Trámite de Licencias de Importación, por la supuesta utilización por Rumania de precios mínimos de importación a efectos de la valoración en aduana.

**X. INFORME ANUAL AL CONSEJO DEL COMERCIO DE MERCANCÍAS**

[De conformidad con lo dispuesto en el artículo 23 del Acuerdo, el Comité adoptó su informe anual al Consejo del Comercio de Mercancías (G/VAL/W/78).]

[El documento se completará a la luz de las deliberaciones de la reunión de noviembre de 2000.]

## ANEXO I

### Información sobre legislaciones nacionales

Se incluye a continuación la lista de las referencias de los documentos<sup>1</sup> que contienen leyes, reglamentos nacionales, etc., así como las respuestas a la lista de cuestiones recibidas de los Miembros.

<u>Miembro</u>	<u>Legislación nacional</u>	<u>Respuesta a la lista de cuestiones</u>
Argentina	VAL/1/Add.22 + Suppl.1-4 +Suppl.2/Rev.1 G/VAL/N/1/ARG/1	VAL/2/Rev.2/Add.4
Australia	VAL/1/Add.14 + Suppl.1-4 G/VAL/N/1/AUS/1	VAL/2/Rev.1/Add.12 + Suppl.1
Botswana	VAL/1/Add.16	No se recibieron
Brasil	VAL/1/Add.20 + Suppl.1 G/VAL/N/1/BRZ/1 G/VAL/N/1/BRZ/2	VAL/2/Rev.2/Add.3
Bulgaria	G/VAL/N/1/BGR/1	G/VAL/N/2/BGR/1
Canadá	VAL/1/Add.17 + Suppl.1-3 G/VAL/N/1/CAN/1 G/VAL/N/1/CAN/2	VAL/2/Rev.1/Add.14 G/VAL/N/2/CAN/1
Chipre	VAL/1/Add.26 G/VAL/N/1/CYP/2	VAL/2/Rev.2/Add.7
CEE	VAL/1/Add.2 + Suppl.1-13 + Suppl.1 G/VAL/N/1/EEC/1/Rev.1	VAL/2/Rev.1/Add.6
Corea, Rep. de	VAL/1/Add.19 + Suppl.1-4 + Suppl.2/Corr.1-2 + Suppl.3/Corr.1 G/VAL/N/1/KOR/1	VAL/2/Rev.2/Add.1+ Suppl.1
Costa Rica	G/VAL/N/1/CRI/1	
Eslovenia	G/VAL/N/1/SVN/1 G/VAL/N/1/SVN/2	G/VAL/N/2/SVN/1
Estados Unidos	VAL/1/Add.1 + Suppl.1-5 G/VAL/N/1/USA/1	VAL/2/Rev.1/Add.1

---

<sup>1</sup> Los documentos que comienzan por "VAL" han sido publicados en el marco del Comité de Valoración en Aduana de la Ronda de Tokio.

Estonia	G/VAL/N/1/EST/1	G/VAL/N/2/EST/1
Fiji	G/VAL/N/1/FJI/1	G/VAL/N/2/FJI/1
Gabón	G/VAL/N/1/GAB/1	
Hong Kong, China	VAL/1/Add.9 G/VAL/N/1/HKG/1	No se aplican
Hungría	VAL/1/Add.6 G/VAL/N/1/HUN/1	VAL/2/Rev.1/Add.4
India	VAL/1/Add.24 + Suppl.1 G/VAL/N/1/IND/2	VAL/2/Rev.2/Add.6
Islandia	G/VAL/N/1/ISL/1	G/VAL/N/2/ISL/1
Israel	G/VAL/N/1/ISR/1	
Japón	VAL/1/Add.7 G/VAL/N/1/JPN/1	VAL/2/Rev.1/Add.8 G/VAL/N/2/JPN/1
Jordania	G/VAL/N/1/JOR/1	G/VAL/N/2/JOR/1
Lesotho	VAL/1/Add.21 + Suppl.1	VAL/2/Rev.2/Add.2
Letonia	G/VAL/N/1/LVA/1	G/VAL/N/2/LVA/1
Liechtenstein	G/VAL/N/1/LIE/1	
Macao	G/VAL/N/1/MAC/1	
Malawi	VAL/1/Add.27 G/VAL/N/1/MWI/1	
Malta	G/VAL/N/1/MLT/1	G/VAL/N/2/MLT/1
Marruecos	G/VAL/N/1/MAR/1 y Rev.1	G/VAL/N/2/MAR/1
México	VAL/1/Add.25 + Suppl.1-3 + Suppl.1/Rev.1	VAL/2/Rev.2/Add.8
Namibia	G/VAL/N/1/NAM/1	
Noruega	VAL/1/Add.11 + Corr.1 + Suppl.1-2 G/VAL/N/1/NOR/1	VAL/2/Rev.1/Add.7
Nueva Zelandia	VAL/1/Add.12 + Suppl.1 G/VAL/N/1/NZL/1	VAL/2/Rev.1/Add.10
Panamá	G/VAL/N/1/PAN/1	G/VAL/N/2/PAN/1

Polonia	VAL/1/Add.28 G/VAL/N/1/POL/1 G/VAL/N/1/POL/2	G/VAL/N/2/POL/1
República Checa	VAL/1/Add.18 + Suppl.1/Corr.1-2 G/VAL/N/1/CZE/1 G/VAL/N/1/CZE/2 G/VAL/N/1/CZE/3	VAL/2/Rev.1/Add.15 + Suppl.1 G/VAL/N/2/CZE/1
República Eslovaca	VAL/1/Add.18 + Suppl.1/Corr.1-2 G/VAL/N/1/SVK/1	VAL/2/Rev.1/Add.15 + Suppl.1
República Kirguisa	G/VAL/N/1/KGZ/1	G/VAL/N/2/KGZ/1
Rumania	VAL/1/Add.8 + Suppl.1-2 G/VAL/N/1/ROM/1 G/VAL/N/1/ROM/2	VAL/2/Rev.1/Add.9
Singapur	G/VAL/N/1/SGP/1	G/VAL/N/2/SGP/1
Sudáfrica	VAL/1/Add.15 + Corr.1 + Suppl.1-3 G/VAL/N/1/ZAF	VAL/2/Rev.1/Add.13
Suiza	VAL/1/Add.5 G/VAL/N/1/CHE/1	No se aplican
Suriname	G/VAL/N/1/SUR/1	
Trinidad y Tabago	G/VAL/N/1/TTO/1	G/VAL/N/2/TTO/1
Turquía	VAL/1/Add.29 G/VAL/N/1/TUR/1 G/VAL/N/1/TUR/2	
Zambia	G/VAL/N/1/ZMB/1	
Zimbabwe	VAL/1/Add.23 G/VAL/N/1/ZWE/1	VAL/2/Rev.2/Add.5

---